



**Istanbul Gelisim
Vocational School**



IGVS

Monthly E-Bulletin

December

2023

Volume 3 / Issue 12

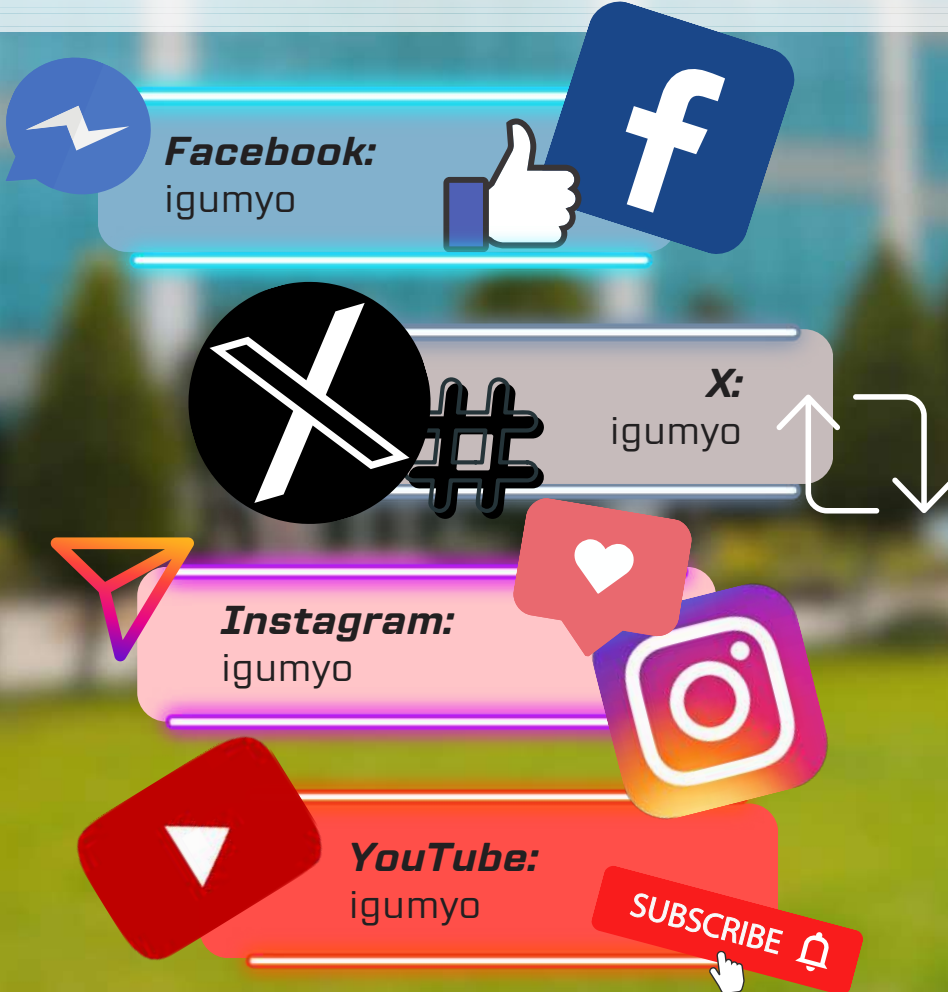
myo.gelisim.edu.tr

Dear Young People,

Istanbul Gelisim Vocational School, which started its education life in 2008, started to publish a monthly E-Bulletin as of 2021. We are very happy to bring you the December issue of our e-bulletin and to share with you the developments in our Vocational School. I believe you will enjoy reading our bulletin and I present my greetings and respect with the hope of meeting you in a new issue.

You can follow all the developments in our Vocational School on our social media channels.

*Director of IGVS
Assoc. Prof. Lokman KANTAR*





*IGVS E-Bulletin has been prepared according to the Turkish Higher Education Quality Council (THEQC) criteria.



LEADERSHIP

ACADEMICIANS FROM IGU ARE ON THE "BEST SCIENTISTS" LIST OF THE WORLD AND COUNTRIES!

Research.com, one of the world's leading research and academia portals, has announced the list of the "Best Scientists" of the world and countries. Istanbul Gelisim University academics were shown among the best scientists in Turkey and the world with their degrees in "Engineering and Technology", "Economy and Finance" and "Neuroscience".

Great success in the fields of "Engineering and Technology", "Economics and Finance" and "Neuroscience"!

Istanbul Gelisim University, which is modern, developing, producing and advancing with an understanding of quality education, stands out with its science, technology and R&D studies. According to the list created on the basis of the D-index created for the purpose of measuring, evaluating and monitoring the performance of scientists in terms of scientific productivity. 3 academicians from Istanbul Gelisim University were included in the list of "Best Scientists" with their successful work.

Istanbul Gelisim University Rector Prof. Dr. Bahri Şahin ranked 17th among 47 scientists from Turkey and 4020th in the world in the field of Engineering and Technology.

Prof. Dr. Kemal Sıtkı Türker from IGU Faculty of Dentistry achieved an important success by being 4th among 6 scientists from Turkey and 5870th in the world.

Asst. Prof. Dr. Festus Victor from the Faculty of Economics, Administrative and Social Sciences of IGU was the only scientist from Turkey to be ranked in the field of Economics and Finance, and he was ranked 1183 in the world.



IGU's Great Success in TUBITAK 2023 Competency Map Report

Istanbul Gelisim University took place in 17 of 21 main research areas and 62 of 132 sub-research areas in the TUBITAK 2023 competency map. IGU has come to the fore among Turkish universities in terms of both quality and research intensity in 9 of the main research areas and 26 of the sub-research areas.

The fields in which our university stands out both in terms of research quality and research intensity. Its ranking among Turkish universities are given in the table below.

We thank all academic staff who contributed.

[Click](#) for TUBITAK 2023 Competency Map.

The ranking of research areas of Istanbul Gelisim University among Turkish universities in terms of quality and research intensity according to the TUBITAK 2023 Competency Map

Main Research Area	Sub-Research Area	Quality Ranking in Turkey	Research Intensity Ranking in Türkiye
Information and Communication Technologies	Information security	1	4
	Big Data	15	43
	Broadband Technologies	3	6
	Internet of Things	4	8
	Robotic	7	40
Social and Humanities	Law	1	8
	Economy	2	22
	Business Administration	4	23
	Public Administration	1	1
	Urbanization	1	27
	Mass Communication	7	45
	Politics and International Relations	1	9
	Sociology	1	24
	Transportation Rail way Systems	1	16
Environmental Sciences	Logistic	1	17
	Meteorology	1	11
Energy	Coal	1	3
	Bioenergy	15	71
	Energy Storage	2	55
Physics	Solar energy	23	65
	Statistical Physics	22	37
Aviation and Space	Aircraft Design	1	42
	Satellite and Launch Technology	3	65
Construction	Civil Engineering	3	35
Automotive	Electric and Hybrid Vehicle Technology	1	42
Basic Sciences	Mathematics	17	50





SCIMAGO
INSTITUTIONS
RANKINGS

SCImago University Rankings 2023 Results

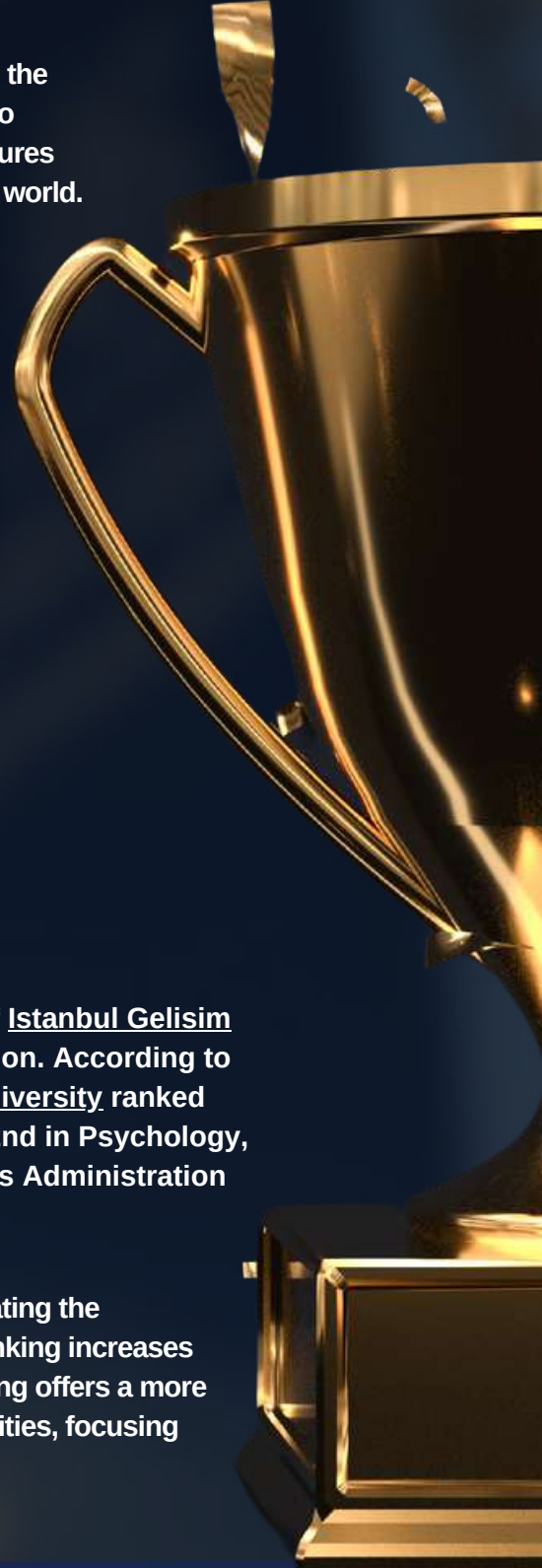
SCImago University Rankings has published its 2023 report, which ranks the research, innovation and social impacts of world universities according to percentiles. SCImago University Rankings is a ranking system that measures the social and scientific impact and innovation of universities around the world.

SCImago University Rankings aims to give a general idea about universities by measuring their performance in terms of research, innovation and social impact. The report published after the research can help students, academicians, researchers and other interested parties evaluate universities.

For students, this ranking helps them learn about the quality, effectiveness and prestige of a university in international education. For academic staff and researchers, this ranking provides information on the research activities and effects of universities in different disciplines.

The research performance of SCImago Turkey University Ranking of Istanbul Gelisim University, where multidisciplinary studies are intense, draws attention. According to the evaluation of SCOPUS research output data; Istanbul Gelisim University ranked 2nd in Law, 5th in Civil Engineering, 7th in Industrial Engineering, 32nd in Psychology, 9th in Engineering, 3rd in Environmental Science and 7th in Business Administration among the universities in Turkey.

SCImago University Ranking is very significant for measuring and evaluating the performance of universities, particularly in developing countries. This ranking increases the international recognition of universities in these countries. This ranking offers a more comprehensive perspective when measuring the performance of universities, focusing not only on research impact but also on social impact and sustainability.





SCImago Institutions Rankings

Area	World	Middle East	OECD	Turkey
Environmental Science	630	20	352	3
Business, Management and Accounting	1096	45	759	7
Engineering	1363	45	901	9
Civil and Structural Engineering	575	22	358	5
Industrial and Manufacturing Engineering	928	41	541	7
Economics, Econometrics and Finance	1592	97	979	26
Energy	1967	146	1117	27
Computer Science	2489	164	1516	29
Social Sciences				
Law	774	22	623	2
Sociology and Political Science	1355	42	1044	12
Geography, Planning and Development	1424	81	908	16

When the data of Istanbul Gelisim University in the Evolution of the Institute are analyzed, it is seen that the investment made by the university in scientific research has increased in recent years and the quality of its scientific output has increased as well. This is very crucial in terms of increasing the academic impact and social benefit of the university. Moreover, the increase in innovation capacity and the increase in interaction with the society are among the other factors that demonstrate the success of the university.

Significant success in the 'Accessible and Clean Energy' category from IGU!

World universities ranking organization Times Higher Education (THE) Impact Ranking was announced in 2023. In the ranking, Istanbul Gelisim University, among 1591 universities from 112 countries, achieved success by ranking 12th among Turkish universities in the "Accessible Clean Energy" category for the first time this year.

In the list of 1591 universities in the Times Higher Education (THE) 2023 ranking, the world's leading higher education rating agency based in the UK, the success of Istanbul Gelisim University (IGU) was graded in six different categories in line with the United Nations Sustainable Development Goals. IGU, which was included in the "Accessible Clean Energy" category for the first time in the Impact Ranking 2023 list, was ranked 12th among Turkish universities.



Rated in 6 different categories categories

In the ranking carried out in line with the 17 categories determined by the United Nations within the scope of the Sustainable Development Goals (SDG), Istanbul Gelisim University was graded in 6 different categories with its studies in the field of education, innovative projects and contributions to society. IGU;

- Ranked 12th in Turkey in the SDG-7 Accessible and Clean Energy category, 201-300 worldwide,
- Ranked 12th in Turkey in the category of SDG10 Reducing Inequalities, 301-400 worldwide,
- Ranked 14th in Turkey and 401-600 worldwide in the category of SDG-8 Decent Work and Economic Growth and achieved significant success.

"We attach importance to sustainability studies in every field"

Abdulkadir Gayretli, Chairman of the Board of Trustees of Istanbul Gelisim University (IGU), who made statements about the ranking aimed at evaluating the effects of ecological, economic and environmental sustainability practices on society according to the United Nations 17 Sustainable Development Goals, said, "We attach importance to sustainability studies in all areas, especially environmental sustainability, by adopting the Sustainable Development Goals. While implementing practices for the effective use of natural resources, we continue our prominent works on 'Energy and Climate Change' by advancing with a universal sense of responsibility within the scope of energy and waste management. Under the leadership of YÖK President Prof. Dr. Erol Ozvar, we support the fact that universities are sustainable, energy-efficient, compatible with nature and minimally damaging to the environment, and we support the introduction of energy efficiency and renewable energy applications in university campuses. The rating we get in the Accessible and Clean Energy category is therefore very valuable to us. Within the scope of the 'Zero Waste Project' in our university, we fully believe that we will take part in higher levels in the coming years with more effective execution of the waste management system, interactive activities in the fields of rain harvesting, transportation, education and research."

Right to Defect No.3 Exhibition Opened for Access!

The third of the Right to Defect exhibitions, the first two of which were organized in previous years under the curatorship of Assist. Prof. Dr. Emre Doğan, Head of the Department of Radio, Television and Cinema, was developed with the students of Istanbul Gelisim University, Graduate Education Institute, Visual Communication Design II course. In addition to Assist. Prof. Dr. Emre Doğan's works, the exhibition included the works of Arda Can Serin, Kardelen Gamsız, Mohammed Ghelichi, Sergen Akın and Yaren Kaya.

[Click](#) to access the rest of the news.



World Ethnosport Confederation and IGU School of Physical Education and Sports Partnership



Aiming to develop cooperation agreements with stakeholders in the sports sector, School Director Assoc. Prof. Dr. Mehmet SOYAL, Assistant Directors Assoc. Prof. Dr. Taner ATASOY and Lect. Tekmil Sezen GÖKSU met with Abdulhalim AKSU and his team from the confederation. Discussions were held on the development of traditional sports in the world and in our country and the development of joint studies in the dissemination of culture.

[Click](#) to access the news.

Student Canteen Audit

Prof. Dr. Mustafa Nizamlioğlu, Director of the Vocational School of Health Services, Assist. Prof. Dr. Başak Gökçe Çöl, Head of the Department of Nutrition and Dietetics (TR-ING), and research assistant Başak Can carried out an audit in the C Block student canteen.



[Click](#) to access the rest of the news.

IGU TTO competed with 3 different projects in Başakşehir Living Lab Innovation Competition



IGU TTO, which stands out with its projects designed by Turkish engineers and students, continues to produce innovative, scientific and technological projects every day with the R&D studies of food, energy, aviation, cyber security, health, robotics, materials and artificial intelligence technology groups. IGU TTO participated with 4 projects into the Başakşehir Living Lab Innovation Competition, which was held at the Başakşehir Living Lab Innovation Center. The goal of the competition is to support and encourage secondary school, high school, college, undergraduate, graduate, and teacher/academician entrepreneurs who generate innovative projects. The IGU TTO team, which reached the final with 3 projects, participated in the final presentation and represented our university. Click [here](#) for detailed information.



HISTORY

Istanbul Gelisim Vocational School started education in 2008 with 9 programs and became a school that forms the core of Istanbul Gelisim University. It has shown rapid development since its establishment; it has reached 19 departments, 37 programs and 10,630 students. Evening education is provided in 21 of 37 programs.

Istanbul Gelisim Vocational School continues its educational activities with its experienced and strong academic staff. In addition to the permanent instructors, by employing the leading names of the sector part-time, the students are given the opportunity to learn their practical experience in business life.

Istanbul Gelisim Vocational School, which has moved to its new campus as of the Fall Term of the 2017-2018 Academic Year, has a total of 22 workshops, including Aircraft Maintenance Workshops, Mock-Up, Kitchen, Electric, Construction, Automotive, Serigraphy, Ceramics and Fashion workshops, in its new campus so that students can apply their theoretical education practically. Besides it offers a field of application with 7 Computer Labs, one of which is MAC.

Our School's Aircraft Technology Program has the Recognized School Approval Certificate from the General Directorate of Civil Aviation (SHGM) as well as the Flight Operations Specialist Training (Dispatcher) Authorization Certificate from the DGCA. Apart from our two programs authorized by DGCA, the licensing processes for the Approved Cabin Crew Basic Training Organization Certificate for Civil Aviation Cabin Services Turkish and English Programs and the Approved Ground Handling Training Organization Certificate for Civil Air Transport Management Turkish and English Programs are continuing at the DGCA.

Istanbul Gelisim Vocational School students can benefit from the educational and social activity opportunities available in all campuses of our university without interruption.

OUR MISSION

To equip our students in all the programs with innovations in their fields, to keep them informed of current developments, to keep this process alive with scientific activities, and to support the scientific studies of lecturers. To be the solution for the need of qualified intermediate staff with the qualifications required by the sector, to have assimilated the latest technological developments, to have developed a practical side.



OUR VISION

Our vision is to be one of the world's leading vocational schools with qualified academic staff and all the programs recognized by international institutions and organizations, and to train students who are demanded by the market and who are all employed after graduation.



* IGVS E-Bulletin has been prepared according to the Turkish Higher Education Quality Council (THEQC) criteria.

EDUCATION



NEWS FROM IGVS

Event is “The Alphabet of Cyber Security and Network” was Held

The event titled "Let's Ask Someone Who Knows: The Alphabet of Cyber Security and Network" moderated by Lect. Çisem Yaşar, Head of IGVS Web Design and Coding Program, with the participation of Cemal Taner, senior consultant from Entegres Bilişim. The event started with the introduction of the participant and continued with the introduction of the education process, the trainings he has given, the sample scenarios he has encountered in the sector in the field of cyber security and network, and the books he has written. At the end of the event, the questions of the students were answered.



A Trip was Organized to Turkuvaz Media Group Sabah Newspaper Facilities!



Lect. Mertcan KARACAN from the Graphic Design Program organized a technical trip to Turkuvaz Media Group Sabah Newspaper Facilities for on-site practice and learning. With the participation of Graphic Design students, it was aimed to observe the production story of the works to be printed in the printing house, the working principles of printing systems, machines, molds, inks, printing materials and usage areas, and to transform the theoretical knowledge into practice with visual expression in printing houses.



Sector Tour from the Machine Program

Plast Eurasia Istanbul Fair, where examples of the latest information and technological developments in the plastics industry, which takes place every year with the participation of industry professionals from many countries, was held at Tüyap Fair Center between 22.11.2023 and 25.11.2023. Lecturer Enes KALYONCU, IGVS, Head of the Department of Machinery Program, Lecturer Yasemen KARAMAN, Head of the Program of Machinery Program, and Lecturer Ali GÜRCAN, academician of the department, have participated in this fair in order to convey the latest developments in the sector to our students and to contribute to their academic studies. Our Machine Program lecturers visited our graduate student Edip HASDEMİR working at Fatih Plastik. A conversation was held with Fatih Plastik for External Stakeholder and Internship Agreements.



Sustainable Materials and Application Areas in the Machinery Industry Examined!

Coffee Talks events are organized every Wednesday by Istanbul Gelisim University Dean of Students Office. On Wednesday 29.11.2023 between 12:00 and 13:00, Bilge YILMAZ, lecturer of Istanbul Gelisim Vocational School Machinery Program, examined Sustainable Materials and Application Areas in the Machinery Sector with the participation of our Machinery and Automotive Program students.



Within the scope of the event, the historical development of the concept of sustainability, the elements that make a material a sustainable material, the application areas of sustainable materials and future potentials were discussed.

Coffee Talks events are organized every Wednesday by Istanbul Gelisim University Dean of Students Office. On Wednesday 29.11.2023 between 12:00 and 13:00, Bilge YILMAZ, lecturer of Istanbul Gelisim Vocational School Machinery Program, examined Sustainable Materials and Application Areas in the Machinery Sector with the participation of our Machinery and Automotive Program students.

Within the scope of the event, the historical development of the concept of sustainability, the elements that make a material a sustainable material, the application areas of sustainable materials and future potentials were discussed.



Pastry and Bakery Program Came Together with Başakşehir Special Education Practice School Students

Within the scope of December 3, World Day of Persons with Disabilities, IGVS Pastry and Bakery Program students and Başakşehir Special Education Application School 3rd Level students held a workshop in the school kitchen. The event took place in the class of our lecturer Semanur Önal. The event was attended by 12 special education students and their teachers and cupcake decor work was done.



Occupational Health and Safety Program Organized a Technical Visit to IMM Waste Incineration and Biomethanization Facility

Assist. Prof. Dr. Kaan KOÇALI, one of the academicians of the IGVS, Occupational Health and Safety Program, organized a technical trip to the "Istanbul Metropolitan Municipality Waste Incineration and Biomethanization Facility" in Kemerburgaz/Istanbul on December 19, 2023, within the scope of the Chemical and Hazardous Substances Course.



During the technical tour, information was received on the importance of the facility for Turkey, process flow chart, occupational health and safety measures, environmental regulations, disposal of chemical substances and how to produce electricity from waste. The tour ended with a tour of the facility accompanied by İSTAÇ Class A Occupational Safety Specialist Zülfü Çoban and İSTAÇ Energy Facilities Operations Foreman Evren Dalgıç.



IGVS October Appointments



Lect. Yasemen KARAMAN has been appointed as the “Program President” to the Mechanical Program of Istanbul Gelisim Vocational School of our University.

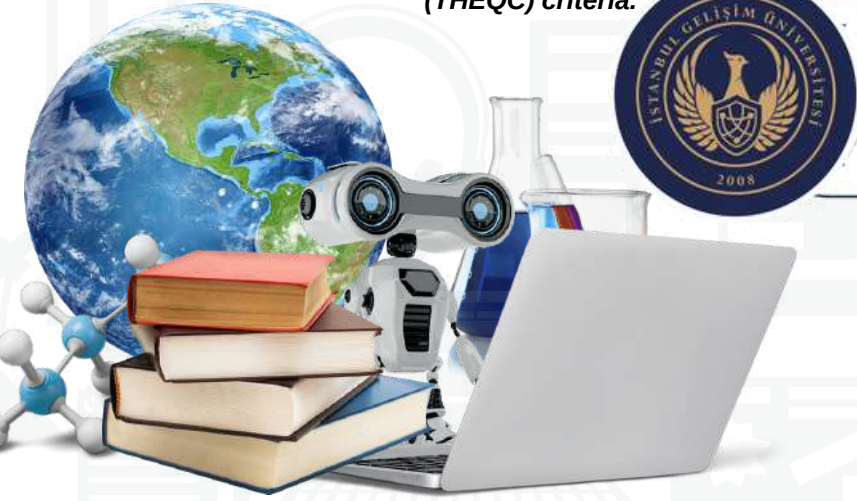


In the Civil Aviation Cabin Services Program of Istanbul Gelisim Vocational School of our University, Lect. Remzi SIZAN has been re-appointed as the “Head of Program”.



Feyza SEZGIN started to work as a “Bureau Officer” at Istanbul Gelisim Vocational School of our university.

** IGVS E-Bulletin has been prepared according to the Turkish Higher Education Quality Council (THEQC) criteria.*



R & D

The book chapter titled "Irregular Migration, High Inflation Relationship and Other Economic Problems Created by Irregular Migration" written by IGVS Academician Assist. Prof. Dr. Esat DAŞDEMİR with Prof. Dr. Halil TUNALI was published in the book titled "Turkish Economy in the 100th Year of the Republic" published by Istanbul University Publishing House. [Click](#) to access.



In the 9th Geotechnical Symposium held by TMMOB, the Istanbul Branch of the Chamber of Civil Engineers on November 22-24, 2023 at Istanbul Technical University Ayazağa Campus Süleyman Demirel Cultural Center, the paper titled "THE EFFECTS OF EARTHQUAKE RECORDS CREATED BY SPECTRAL MATCHING AND SCALING ON GROUND RESPONSE ANALYSIS SURFACE SPECTRUM", co-authored by Lect. Muhammet CEYLAN from the IGVS, Construction Technology Program, was presented. [Click](#) to access.



The study titled "Journey to Earthquake Resistant Infrastructure Systems and Strategies in the Light of Observations and Developments from Past Earthquakes", co-authored by Muhammet CEYLAN, lecturer of IGVS Construction Technology Program, was presented at the Symposium on Retrofitting in Structures held by TMMOB Chamber of Civil Engineers Izmir Branch on 30-31 October 2023 at Ahmed Adnan Saygun Art Center (Izmir). [Click](#) to access.

Kaan KOÇALI, a PhD faculty member at IGVS Occupational Health and Safety Program, participated in the "NEBOSH Online Conference 2023: For Professionals, For People" event held on November 21, 2023 with the participation of professional occupational health and safety experts and engineers from all over the world and shared his experiences and ideas on international standard updates and occupational safety practices. After the sessions held within the scope of the event, he received the "Supervisors Safety Leadership", "Make Your Membership Count" and "Process Safety Peer Review Panel" training certificates. Access link is below:

- <https://www.nebosh.org.uk/events/nebosh-online-conference/>





The article titled "The Effect of Safety Climate in Workplaces on Productive Organizational Energy of Employees: A Research in Textile Industry", co-authored by Assist. Prof. Dr. Güfte CANER AKIN, one of our IGVS, Deputy Managers, was published in the International Journal of Quality & Reliability Management (ESCI and Scopus (Q2)) . [Click](#) for access.

Esat DAŞDEMİR, a PhD faculty member of IGVS Banking and Insurance Program, presented his paper titled "Budget Deficit Problem in Turkish Economy and The Effect of Policies Implemented to Eliminate the Budget Deficit Problem on Income Distribution" at the 11th International Marmara Science and Social Sciences Congress, IMASCON.



SOCIAL CONTRIBUTION



**IGVS E-Bulletin has been prepared according to the Turkish Higher Education Quality Council (THEQC) criteria.*


THE SUBJECTIVITY OF THE TRANSLATOR AND THEIR VISIBILITY IN THE TEXT

Lect. Fatma BALTA
Applied English Translation Program

There is a sentence that has become a slogan for literary works of art: "Books are a gratuitous letter written by the author to the reader". The message in these letters gains meaning when it meets the reader. The message completes itself when it is read. In other words, the artistic dimension of a literary work is shaped not only by the author but also by the contribution of the reader. Moreover, this is not only valid for written works. For example, while a piece of music may cheer one ear, it may sadden another. So, since the message contained in a work can change with the subjective aspects of the reader or listener, can this message not also be shaped by the translator who is the transmitter of the work? This article focuses on how translators can influence the messages in original works.

Who is a Translator?

In the broadest sense, translation can be defined as the transfer of a message into another language. When we think of translation, we think of the transfer of written or spoken expressions or signs from one language to another. A translator is a person who does translation work. As the definition suggests, there are basically two different types of translation: written translation, which involves the translation of all kinds of texts, fiction or non-fiction, and oral translation, which is basically consecutive or contemporaneous. Both of these forms of translation allow the translator to touch the original message from different angles.



The main task of the translator is to create a bridge between the source and the receiver of the message. However, the message that reaches its target by using this bridge now also contains a part of the translator. Therefore, in the communication process, there is not only the sender and the receiver of the source message, but also the translator as a third element plays an important role in this process.

Does the Intermediary Position of the Translator Affect the Purpose of Translation?

Perhaps every human being has the urge to convey his/her thoughts and this urge can be satisfied either consciously or unconsciously. As in all processes involving human elements, the translation process can also be affected by the thoughts and feelings of the translator. Emphasizing a word in oral translation, the translator's tone of voice, the translator's facial expressions and gestures in sign language translations and, of course, the words and phrases chosen in written texts and the footnotes used can be counted among some of the tools through which the translator shows himself/herself and his/her influence in the text. Although there are various studies on this subject in the translation studies literature, the most prominent one is Lawrence Venuti's theory of "Translator's Invisibility" (1995). The translator's visibility may vary depending on how clearly the translator expresses his/her own feelings and thoughts in the translated text and how much he/she reveals himself/herself. According to Venuti, translation is always an interpretation. Therefore, it is inevitable for the translator to add his/her own interpretations and opinions when creating a target text based on the source text. Today, even artificial intelligence-based translations, which are highly developed and widely used, can be as objective as their algorithms allow them to be.



Is it Wrong for the Translator to Transfer Their Subjective Views to the Translated Work?

As we mentioned at the beginning of this article, communication is a process and in this process not only the sender but also the receiver is the producer of the message. The involvement of the translator as the transmitter of the message in this process makes the translator a rightful owner of the transmitted message. Therefore, it is the translator's natural right to contribute to the message without changing its essence and purpose. However, changing the content of the message is considered to be a violation of both professional ethics and responsibility towards the author of the source text and the readers of the target text.



CLUBS

TALK!

HUMAN RESOURCES
AND CAREER CLUB

Human Resources and Career Club was established in 2014. Our activities, which we have organized and will organize, consist entirely of voluntary student initiatives, as in all student clubs.

Our vision; to be a club where individuals gain self-confidence, increasing their communication skills, encouraging them to produce and making a difference, having a broad perspective, can easily adapt to change, being innovative, understanding human psychology, and having high social skills.

Our Mission; to produce solutions as a club in line with the goal we have set and to be the pioneer of innovations by sharing the success; to continuously add value to our activities.

Our aim; in general, our activities are primarily the planning and realization of activities that will contribute to the personal development of individuals. It is aimed to invite the leading people and institutions of the sector to our university and to benefit from their experiences.



To be a club that appeals to all of our university students and to have active members to take part in club activities. Thus, we continue our efforts to contribute to the development of individuals. The Human Resources and Career Club has been a very active student club since its establishment. Based on the principle of "continuous development", we organize various activities such as seminars, trainings and social responsibility projects in line with the dynamics of the age.

We are happy to see those who are interested in our club and want to be a part of our community



OUR STAKEHOLDERS



TURKISH AIRLINES



EKOLOOD





SİVİL HAVACILIK
GENEL MÜDÜRLÜĞÜ



CONTRIBUTORS

We would like to thank our academicians who contributed to the October issue of Istanbul Gelisim Vocational School E-Bulletin.



Assist. Prof. Esat DAŞDEMİR
Foreign Trade Program

Assist. Prof. Güfte CANER AKIN
Occupational Health and Safety Program

Assist. Prof. Kaan KOÇALI
Occupational Health and Safety Program

Lect. Fatma BALTA
Applied English Translation Program

Lect. Bilge YILMAZ
Machinery Program

Lect. Çisem YAŞAR
Web Design and Development Program

Lect. Enes KALYONCU
Machinery Program

Lect. Mertcan KARACAN
Graphic Design Program

Lect. Muhammet CEYLAN
Construction Technology Program

Lect. Semanur ÖNAL
Pastry and Bakery Program

Lect. Yasemen KARAMAN
Machinery Program



Istanbul Gelisim
Vocational School

MASTHEAD

PUBLICATION MANAGEMENT

Assoc. Prof. Lokman KANTAR
Assist. Prof. Güfte CANER AKIN
Lect. Sinan KARANFİL

COORDINATOR

Lect. Görkem Gülay DOĞAN ATICI

TRANSLATION COORDINATOR

Assist. Prof. Duygu ÇELİK
Lect. Fehim İLHAN

GRAPHIC DESIGN

Lect. Furkan GÖZELCE
Lect. Zeynep ÖZCAN

SOCIAL MEDIA SPECIALIST

Lect. Zeynep ÖZCAN

ADDRESS

Cihangir, Şehit Jandarma Komando, J. Kom. Er Hakan Öner Sk. No: 1, 34310
Avcılar/İstanbul